



# Decreto federale che approva un Protocollo che modifica la Convenzione tra la Svizzera e la Lettonia per evitare le doppie imposizioni

*Disegno*

del ...

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale (Cost.)<sup>1</sup>;

visto il messaggio del Consiglio federale del 28 giugno 2017<sup>2</sup>,

*decreta:*

## **Art. 1**

<sup>1</sup> Il Protocollo del 2 novembre 2016<sup>3</sup> che modifica la Convenzione del 31 gennaio 2002<sup>4</sup> tra il Consiglio federale svizzero e il Governo della Repubblica di Lettonia per evitare le doppie imposizioni in materia di imposte sul reddito e sul patrimonio è approvato.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo.

## **Art. 2**

L'Assemblea federale approva con decreto federale semplice le convenzioni che disciplinano in modo analogo gli stessi ambiti della Convenzione tra la Svizzera e la Lettonia.

## **Art. 3**

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> FF 2017 4467

<sup>3</sup> FF 2017 4481

<sup>4</sup> RS 0.672.948.71

